

ширшим стає спектр лексичних одиниць для опанування. Вербальний компонент ПХТ, спрямований на дитячу та підліткову аудиторію, вирізняється меншою кількістю синтаксичних чи граматичних відхилень, більш внормованим наповненням. Варто наголосити, що водночас із масовими вербальними порушеннями текстової тканини автор ПХТ проявляє свою індивідуальність, використовуючи оцінювальні, емоційно забарвлені та експресивні мовні засоби.

Не варто однобоко трактувати постмодерну художню літературу естетично вбогою, маловартісною. Головна проблема полягає в тому, що не завжди авторам вдається вміло користуватися новими засобами виразності. Слід зазначити, що якщо відхилення від норми виправдані цільовою установкою автора та його майстерністю, естетично мотивовані та виконують певне функційне навантаження, то їх використання у вербальній тканині ПХТ можна цілком виправдати.

Отже, слід зробити **висновок**, що вербальному компоненту ПХТ притаманні гетерогенність та інтертекстуальність на різних рівнях тексту.

Визначення ролі вербального компонента, специфіка його поєднання із іконічним компонентом ПХТ та їх інтерпретація становить **перспективу подальшого дослідження**.

Література

- Анисимова Е. Е. Паралингвистика и текст (к проблеме креолизованных и гибридных текстов) Текст. / Е.Е. Анисимова // Вопросы языкознания. – М., 1992. №1. – С. 71-78. Богданова О. В. Постмодернизм в контексте современной русской литературы (60-90-е годы XX века начало XXI века) / О.В. Богданова. – СПб., 2004. – 716 с. Залевская А. А. Введение в психолінгвістику / А. А. Залевская // учебник. 2-е изд., испр. и доп. – М.: РГГУ, 2007. – 560 с. Иванова Е. Ю. Логико-семантические типы предложений: неполные речевые реализации / Е.Ю. Иванова. – СПб., 2003. – 208 с. Кузнецова В. А. Языковая экспликация хронотопа в постмодернистском тексте / В.А. Кузнецова // Автореф. дис.канд. филол. наук. СПб., 2002. – 19 с. Кякшто Н. Н. Поэтика русского литературного постмодернизма / Н.Н. Кякшто // Современная русская литература (1990-е гг. начало XXI в.). СПб., 2005. – С. 290-296. Лотман Ю. М. Воспитание души. Воспоминания, интервью, беседы о русской культуре (телевизионные лекции) / Ю. М. Лотман. – С-Петербург.: Искусство-спб., 2005. – 624 с. Маньковская Н. Б. “Париж со змеями” (Введение в эстетику постмодернизма) / Н. Б. Маньковская – М.: ИФРАН, 1995. – 271 с. Пасько Ю. В. Языковая репрезентация интертекстуальности в художественном тексте / Ю. В. Пасько // Дисс. К.ф.н. Москва. – 2011. – 163 с. Шарапова Ю. В. Несобственно-прямая речь в функционально-коммуникативном и структурно-семантическом аспектах / Ю.В. Шарапова // Дисс. к.ф.н. СПб., 2001. – 197 с. Юдин Б. Г. Новая философская энциклопедия: В 4 тт. / Б. Г. Юдин // Под редакцией В. С. Стёпина. – М.: Мысль. – 2001. – Режим доступа – http://dic.academic.ru/dic.nsf/enc_philosophy Fokkema D. W. The semantic and syntactic organization of postmodernist texts / D.W. Fokkema // Approaching postmodernism. Amsterdam, 1986. – 226 p. Smith Z. White Teeth / Z. Smith. – Hamish Hamilton, 2000. – 480 p.

УДК: 811.111'373.43:61

SOKOLOV V.V.

(Запорізький національний університет)

CONCEPTUAL PROFILING AND THE ENGLISH MEDICAL NEOLOGY

This article handles the interaction between conceptual profiling and word-formative mechanisms of the English language. Profiling is analyzed on the example of new words of the English language in the sphere of medicine and health care.

Key words: concept, construal, medicine and health care, neologism, profiling.

Соколов В.В. Концептуальне профілювання і англійська медична неологія. У статті розглядається взаємодія концептуального профілювання і словотворчих механізмів англійської мови. Профілювання розглядається на прикладі новотворів англійської мови сфери медицини і охорони здоров'я.

Ключові слова: концепт, інтерпретація, медицина і охорона здоров'я, неологізм, профілювання.

Соколов В.В. Концептуальное профилирование и английская медицинская неология. В статье рассматривается взаимодействие концептуального профилирования и словообразовательных механизмов английского языка. Профилирование рассматривается на примере неологизмов английского языка сферы медицины и здравоохранения.

Ключевые слова: концепт, интерпретация, медицина и здравоохранение, неологизм, профилирование.

The term “profiling” was introduced into the modern Cognitive Linguistics by Ronald W. Langacker as one of the two types of prominence arising in the construal operation [Langacker 2007, p. 435]. Construal is defined by Langacker as a multifaceted capacity to conceive and portray the same situation in alternate ways. There are different classifications of construal phenomena, which imply that

one conceptual entity is highlighted over another one in the conceptual base. L. Talmy calls this category “distribution of attention” [Talmy 2000, p. 40-84], W. Croft and D. Cruse refer to it as “Attention/Saliency” [Croft, Cruse 2004, p. 43-46].

As was mentioned above, R. Langacker calls this aspect of construal “prominence” and differentiates between two types of it: profiling and trajectory/landmark alignment. Trajectory/landmark alignment is a kind of prominence operation in which a relationship is profiled, while profiling in its basic meaning is a designation of a particular conceptual substructure [Langacker 2007, p. 435]. Profiling implies the existence of at least two conceptual structures: one which is profiles is called “profile” and one against which profiling occurs is called the “base”. The base is an array of all the content that a particular construal evokes.

The purpose of this article is to show how profiling occurs in the process of coinage of new words and meanings in the English language, that reflect changes in burgeoning field of medicine and health care. The task is to review the following word-formative mechanisms to investigate profiling, namely: blending and compounding, affixation, conversion and semantic development (with particular accent on metaphor and metonymy). The subject of the article is the English medical neology and cognitive process of profiling serves as the object thereof. We will not look for profiling examples in abbreviation which is, arguably, a purely lingual instrument and doesn’t inflict any changes on the conceptual level, but merely serves as a convenient “packaging” tool.

Blending and compounding are different word-formative mechanisms. While the first one is used to make new words from the fragments of two or more words (e.g. *virustasis*, *diabulimia*, *infectobesity*), the second one brings complete words together to form a new lexeme (e.g., *AIDSline*, *brain spa*, *low-carb*). They are, however, quite close on the conceptual level, as new words, coined in such pattern, usually refer to two or more concept which is verbally quite explicit. Therefore, we will study one example, that of blending, to illustrate profiling properties. Consider the word *mediconomics* (economic aspects of medicine). In fig. 1 you may see that the word relates to two concepts, namely ECONOMICS and MEDICINE. While there may be a temptation to call these two concepts bases, we think otherwise. We believe that there is one bi-conceptual base and profiled are the economic aspects of medicine.

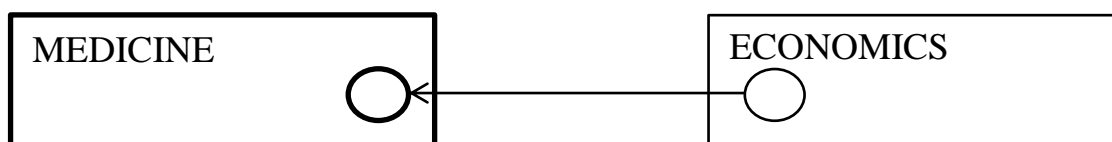


Fig.1. The profiling of *mediconomics*

Affixation holds one of the leading positions in the coinage of new words in the sphere of medicine and health care (about 39% of all new lexical coinages). Suffixes and prefixes profile different aspectual properties of conceptual structure. Consider the following suffixes with respect to their profiling properties: -aholic, -er, -ie, -ist (the agent is profiled), -ation, -ify, -ize, (the action is profiled), -dom, -hood (the condition or quality are profiled). Let’s consider a new word *surgiholic* to account for the profiling action.

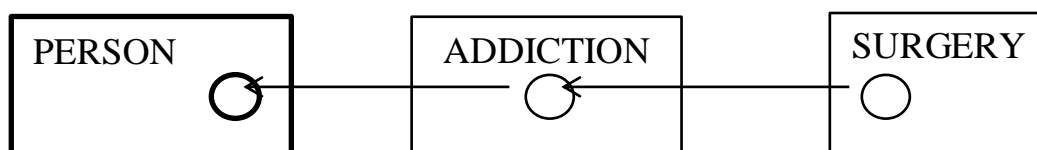


Fig.2. The profiling of *surgiholic*

In figure 2 we see that there is a tri-conceptual base and profiled are the properties of the PERSON. *Surgiholic* is a person who is addicted to surgeries.

The connection between SURGERY and PERSON is mediated by an ADDICTION. This example serves as a proof that conceptual base may comprise more than one concept. The

combination of concepts forming a conceptual base for profiling may be referred as conceptual matrix.

Prefixes of the English language which take part in the word-formation processes in the sphere of medicine and health care prove that they may profile the complex category of contrast, as was suggested by Schmid [Schmid 2006, p. 162-165]. Consider these examples: anti- (helping with X, resisting X, preventing X), demi- (partially from X; to a less extent than X), pre- (not simultaneously, not after, but before X), re- (not from X, but back to X). English combining forms mega-, multi-, super- also profile contrast (more, than is a norm for X). Let's take a closer look at the profiling of *megavirus*, which refers to an especially potent virus.

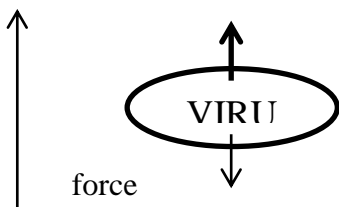


Fig.3. The profiling of *megavirus*

In fig. 3 *megavirus* is profiled with respect to the “force” value. The conceptualization of *megavirus* employs the concept of VIRUS but engages the “force” value as an instrument to profile contrast.

Traditionally English language of the sphere of medicine and health care has employed a lot of combining forms, which are understood as linguistic elements of Greek and Latin decent that when added to another word or combining form make up a new coinage. About 46% of new words in the sphere of medicine, which were formed with an affixation mechanism, engage combining forms (*cryobirth, germaphobe, lipoplasty*). These new linguistic units are usually profiled through a multi-conceptual matrix, which is no different from other examples in affixation. Consider an example with the word *lipoplasty* (fig.4).

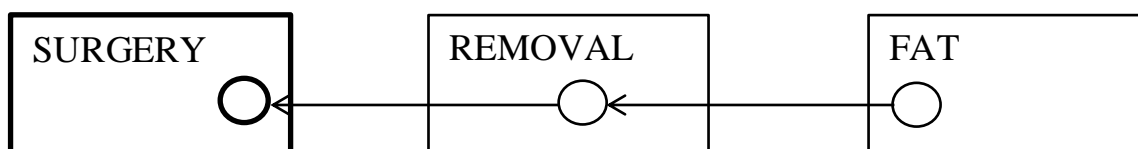


Fig.4. The profiling of *lipoplasty*

Conversion or zero-derivation is a word-formative mechanism, which is used to form new meanings by converting the word's lexical category. The most frequent type of such conversion in new English words in the sphere of medicine is a Noun→Verb conversion (*to botox, to detox, to freebirth*). We argue that such conversion in fact profiles ACTION in the conceptual base of a PHENOMENON.

Let's consider an example of *botox*. The noun *botox* is an abbreviation from *botulinum toxin* and signifies a drug which is used cosmetically to remove wrinkles by temporarily paralyzing facial muscles. The verb *botox* profiles an action done by agent on the patient with this chemical compound.

Conceptual base botox botox, v



Fig.5. The profiling of *botox (v)*

For the illustration of the profiling properties of the verb *botox* we had to introduce the terms

trajectory and landmark, which are used by R. Langacker to describe the “prominence” of construal. Obviously, noun *botox* is a conceptual entity which may be profiled against the conceptual base of COSMETIC SURGERY or a CHEMICAL COMPOUND. What’s interesting in terms of researching profiling in relation to conversion is that a converted noun, now a verb, makes a user visualize a trajector (here a DOCTOR) and a landmark (here a PATIENT) by profiling ACTION. The profiling of the noun *botox*, on the other hand, doesn’t necessitate the employment of trajector-landmark paradigm.

Except the formation of new words the English language is also productive at creating new meanings of the existing linguistic structures. By the estimations of Y. Zatsnyi around 20% of the new words in the English language by the end of the XX century employed “processes of change” instead of “processes of growth” [Зацний 1999]. We calculate that such activity in the formation of new English words and word combinations in the sphere of medicine and health care is much smaller – 2.8%. We explain this by the linguistic specificity of the medical sphere, which doesn’t tolerate polysemous constructions. However, about 50% of all semantic innovations were formed through the mechanisms of metaphor (*orphan embryo, dirt pill, hamster care*) and metonymy (*flatline, mouse wrist, swimmer’s ear*).

D. Tuggy makes an observation, that “for metaphors the designated cognitive configuration (the profile in Langacker’s terms) can be seen as holding steady while the cognitive background (base) shifts dramatically, and in metonymy the base holds steady while the profile shifts” [Tuggy 2007, p. 103]. W. Croft and D. Cruse place metaphor and metonymy in a different class of construal operations – Judgment/Comparison instead of Attention/Saliency where profiling is located [Verhagen 2007, p. 56]. We will still try to model profiling in these cognitive operations. We argue that cognitive background in metaphors doesn’t shift but simply employs cross-domain mappings. Consider metaphor *hamster care* to signify a hastily given medical service by unqualified personnel (fig.6.1.) and a metonymy *mouse wrist* (pain the wrist resulting from the use of a computer mouse) (fig. 6.2.).

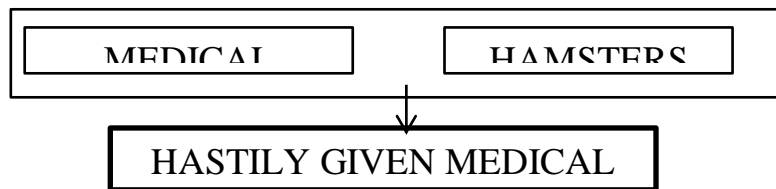


Fig.6.1. The profiling of *hamster care*

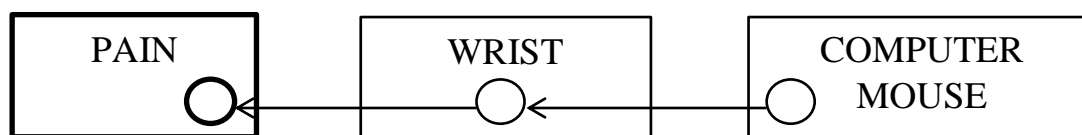


Fig.6.2. The profiling of *mouse wrist*

We believe that in the case with metaphor (fig.6.1.) the COMPARISON is profiled and such profiling employs cross-domain mappings. In the case with metonymy there is no cross-domain mapping, profiling is lineal and profiled is the CAUSAL RELATION. The specificity of profiling in metaphor and metonymy is in the nature of these cognitive mechanisms.

We have therefore come to the following conclusion. Construal is central to cognition and perception and may be identified in lingual units. Conceptual profiling is an effective mechanism which allows the speaker to highlight and capture the semantic prominence of an idea. Though an essence of profiling is specific, it is differently employed by different word-formation mechanisms as was demonstrated on the example of the new words and meanings in the English language in the sphere of medicine and health care. Further prospects of this research paper should center on how profiling interacts with other cognitive mechanisms such as categorization and conceptualization as exemplified by the new words in the English language.

Література

Зацний Ю.А. Розвиток словникового складу англійської мови в 80-90 роки ХХ століття: дис. ... доктора філол. наук: 10.02.04 / Зацний Юрій Антонович. – Запоріжжя, 1999. – 405 с. Croft W. Cognitive linguistics / W. Croft, D. A. Cruse. – Cambridge:

Cambridge University Press, 2004. – 356 p. *Langacker R. Cognitive Grammar* / R. Langacker // *The Oxford Handbook of Cognitive Linguistics*. – Oxford: Oxford University Press, 2007. – P. 421-462. *Schmid H-J. Englische Morphologie und Wortbildung: Eine Einführung* / Schmid H-J. – Berlin: Schmidt Erich Verlag, 2005. – 247 S. *Talmy L. Attention phenomena* / L. Talmy // *The Oxford Handbook of Cognitive Linguistics*. – Oxford: Oxford University Press, 2007. – P. 264-293. *Tuggy D. Schematicity* / D. Tuggy // *The Oxford Handbook of Cognitive Linguistics*. – Oxford: Oxford University Press, 2007. – P. 82-116. *Verhagen A. Construal and perspectivization* / A. Verhagen // *The Oxford Handbook of Cognitive Linguistics*. – Oxford: Oxford University Press, 2007. – P. 48-81.

УДК: 811.111:81'37

ТИМОФЕЕВА Н.П.

(Саратовский государственный социально-экономический университет)

КОГНИТИВНЫЙ АСПЕКТ СЕМАНТИКИ АНГЛИЙСКОГО ПРАВОВОГО ТЕРМИНА

“The law is a profession of words”

David Melinkoff

В статье рассматривается интерпретация базовых правовых концептов. В центре внимания – специфика правового английского термина, а именно, его неоднозначность, расплывчатость и абстрактный характер. Правовой термин рассматривается как ценностный феномен. Большинство правовых терминов социально детерминированы и меняются в ходе исторического развития.

Ключевые слова: концептосфера, уникальный феномен, правовая материя, изменчивый, условный, теория речевых актов, неоднозначность, расплывчатость.

Timofeeva N.P. Cognitive aspect of the English law term. The article deals with the interpretation of the basic law concepts. It focuses on the peculiarities of the English term, mainly- its ambiguity, vagueness and abstract character. The law term is treated as a valuable phenomenon. Majority of law terms are socially determined and changed in the course of historical development.

Key words: concept sphere, unique phenomenon, the law material, flexible, conventional, theory of speech acts, ambiguity, vagueness.

Правовая концептосфера – одна из фундаментальных форм общественного сознания, наряду с религией, искусством, философией, идеологией. Право – уникальный феномен цивилизации, имеющее фундаментальное значение для бытия человека. По определению Л. Фридмана «право вездесуще, хотя зачастую его присутствия мы не замечаем... мы одновременно являемся субъектами и объектами права... в известном смысле закон постоянно смотрит на нас» (1993: 4). Как разумный инструмент управления обществом, право во всех своих проявлениях существует в языковой форме. Наивысшей и самой сложной языковой формой права является его терминология. Правовая терминология – суть отражения многообразия концептов, составляющих правовую материю (идеи, маркирующие юридически значимые ситуации для участников правоотношений). **Правовая материя** условна и изменчива, «она не возникает сама по себе, а целенаправленно создается человеком, который стремится организовать свою жизнь в соответствии с некими рациональными правилами, способными обеспечить развитие общества на началах свободы и справедливости, упорядочить отношения между людьми, гарантировать защищенность их интересов, а также верное, разумное разрешение споров и социальных конфликтов» [Губаева 2007, с. 3].

Условность правовой материи определяется большой степенью абстрактности и обобщенности права в целом. Достаточно вспомнить известный правовой парадокс: «разрешено все, что не запрещено законом», чтобы представить невозможность объять сразу все и предусмотреть все возможные сценарии развития правового сюжета в реальном мире. В юридическом мире учитывается не все, в отличие от реального, а лишь некоторые поступки и состояния человека, оценивающиеся в соответствии с некой абстрактной моделью поведения, закрепленной в законе в данное время и для данного социума».